

Machines and Equipment Installation Insurance Application		استمارة طلب تأمين تركيب الآلات ومعدات
Name of insured		إسم طالب التأمين
Insurance Period	From	من
	To	الى
Duration of erection/construction	From	من
	To	الى
Duration of testing	From	من
	To	الى
Telephone no		رقم الهاتف
Address		العنوان
Location of Proposed Insurance		عنوان محل التأمين
1. Title of contract (if project consists of several sections, specify section(s) to be insured)		1. عنوان العقد (إذا كان المشروع يتضمن عدة أقسام، الرجاء تحديد القسم/الأقسام المطلوب تأمينها)
2. Location of erection site a- Country b- City, town, village		2. موقع البناء أ- البلد ب- المدينة، البلدة، الضيعة
3. Principal Administrator a- Name b- Address		3. المسؤول الاساسي أ- الاسم ب- العنوان
4. Main contractor(s) a- Name b- Address		4. المتعاقد/المتعاقدون الرئيسيون أ- الاسم ب- العنوان
5. Subcontractor(s) a- Name b- Address		5. المقاول/المقاولون الفرعيون أ- الاسم ب- العنوان
6. Manufacturer(s) of main items a- Name b- Address		6. مصنع/مصنعون المواد الاساسية أ- الاسم ب- العنوان

Code	WI-11-F09	Issue	01	2021/10/01	Revision	00	2021/10/01
------	-----------	-------	----	------------	----------	----	------------



Machines and Equipment Installation Insurance Application		استمارة طلب تأمين تركيب الآلات ومعدات
7. Firm supervising erection a- Name b- Address		7. الشركة المراقبة للبناء أ- الاسم ب- العنوان
8. Consulting engineer a- Name b- Address		8. المهندس الاستشاري أ- الاسم ب- العنوان
9. Exact description of the property to be erected (if second-hand items are to be erected, please state)		9. وصف دقيق للملكية التي ستبنى (إذا كانت طريقة البناء غير أولية، الرجاء ذكرها)
In case of machines (manufacturer's name, number, type, size, capacity, weight, pressure, temperature, revolutions, year of construction of major units)		فيما يختص بالآلات (اسم الصانع، العدد، النوع، الحجم، الطاقة، الوزن، الضغط، الحرارة، الدوران، سنة بناء الوحدات الرئيسية)
In case of complete factories (general drawing of plant, nature of civil engineering work (if any))		فيما يتعلق بالمعامل الكاملة: (لمحة عامة عن المصنع، طبيعة العمل الهندسي المدني (إذا وجد))
If maintenance coverage required		في حال طلب تأمين الصيانة:
Duration of maintenance		مدة الصيانة
Type of coverage required		نوع التغطية المطلوب
Termination of insurance		تاريخ انتهاء التأمين
10. Have plans, designs and materials of the kind used in this project been used and/or tested in: a- previous constructions? b- previous constructions by the contractor(s)? If so, please give details of similar projects carried out by contractor(s).		10. هل الخرائط، التصاميم، والمواد المستخدمة في هذا المشروع، سبق واستخدمت و/أو جربت في: أ- عمارات سابقة ؟ ب- عمارات سابقة من قبل المتعاقد /المتعاقدين ؟ إذا كان الجواب نعم، الرجاء اعطاء تفاصيل عن مشاريع مماثلة سبق وقام بها المتعاقد / المتعاقدون.



Machines and Equipment Installation Insurance Application		إستمارة طلب تأمين تركيب الآلات ومعدات
11. Is this an extension of an existing plant? (If so, will operation of existing plant continue during erection period? Enclose plans)		11. هل هذا امتداد لورشة موجودة ؟ (إذا كان الجواب نعم، هل سوف يستمر العمل في الورشة الموجودة خلال فترة البناء هذا ؟ الرجاء ارفاق الخرائط)
12. Have the buildings and civil engineering works already been completed? (If so, will operation of existing plant continue during erection period? Enclose plans)		12. هل سبق وانتهت اعمال البناء والاعمال الهندسية المدنية ؟ (إذا كان الجواب نعم، هل سوف يستمر العمل في الورشة الموجودة خلال فترة البناء هذا ؟ الرجاء ارفاق الخرائط)
13. Work to be carried out by subcontractors?		13. الاعمال المنفذة من قبل المقاولون الفرعيين؟
14. Is there any aggravated risk of fire? (If so, give details)		14. هل يوجد تفاقم لخطر الحريق ؟ (إذا كان الجواب نعم، الرجاء اعطاء التفاصيل)
15. Is there any aggravated risk of Explosion? (If so, give details)		15. هل يوجد تفاقم لخطر الانفجار؟ (إذا كان الجواب نعم، الرجاء اعطاء التفاصيل)
16. Ground water level		16. مستوى المياه الارضي؟
17. Have there ever been earthquakes in this region? (If yes, please state its strength (Mercali scale))		17. هل سبق وحصلت هزات أرضية في هذه المنطقة ؟ (إذا كان الجواب نعم، الرجاء ذكر قوتها (مقياس مركالي))
Is the design of the structure to be secured based on the relevant systems for earthquake-resistant structures?		هل تصميم الهيكل المطلوب تأمينه يستند على الانظمة المختصة بالهياكل المقاومة للزلازل ؟
Is the standard design higher than that specified in the relevant regulations?		هل التصميم المعياري أعلى من المحدد في الانظمة ذات الصلة ؟
18. Please give a summary of the basic conditions:		18. الرجاء اعطاء موجز عن شروط الاساس:
a- Rock		أ- صخر
b- Grit		ب- حصى

Code	WI-11-F09	Issue	01	2021/10/01	Revision	00	2021/10/01
------	-----------	-------	----	------------	----------	----	------------



Machines and Equipment Installation Insurance Application		استمارة طلب تأمين تركيب الآلات ومعدات
c- Sand		ت- رمل
d- Mud		ث- طين
e- Compacted land		ج- أرض مرصوبة
Are there geological faults in the region?		هل توجد أخطاء جيولوجية في المنطقة ؟
19. ground water level		19. منسوب المياه الجوفية
Nearest sea, river, lake, etc... • The name • Distance from the site • Minimum water level (m) • Average water level (m) • Highest water level (m)		البحر الاقرب، النهر، البحيرة، الخ... • الاسم • المسافة من الموقع • أدنى مستوى للمياه (م) • مستوى المياه الوسط (م) • أعلى مستوى للمياه (م)
Rainy season • Duration from: (month) • Duration to: (month) • Maximum amount of rain (per hour): • Maximum amount of rain (daytime): • Maximum amount of rain (per month):		موسم المطر • المدة من : (الشهر) • المدة الى : (الشهر) • كمية الامطار القصى (في الساعة): • كمية الامطار القصى (في النهار) • كمية الامطار القصى (في الشهر) :
20. Estimate, if possible, the probable maximum loss, expressed as a percentage of the sum insured, in a single occurrence		20. الرجاء التقدير اذا أمكن ، الخسارة القصوى المحتملة ، كنسبة مئوية من المبلغ المؤمن عليه، بالحدوث الواحد
a- Due to earthquake		أ- من جراء هزة أرضية
b- Due to fire		ب- من جراء حريق
c- Due to other causes		ت- من جراء سبب آخر (الرجاء تحديده)
21. Is coverage of construction /erection equipment (scaffolding, huts, tools, etc.) required? Please give brief description		21. هل مطلوب تغطية أجهزة العمار/البناء (سقالة، بيت مؤقت، أدوات، الخ)؟ الرجاء اعطاء وصف وجيز

Code	WI-11-F09	Issue	01	2021/10/01	Revision	00	2021/10/01
------	-----------	-------	----	------------	----------	----	------------



Machines and Equipment Installation Insurance Application		استمارة طلب تأمين تركيب الآلات ومعدات
22. Is coverage of construction/ erection machinery (excavators, cranes, etc..) required? Please give brief description (Please attach list of major machines showing individual new replacement values and state total value)		22. هل مطلوب تغطية مكائن العمار/البناء (حفارة، رافعة، الخ...) الرجاء ارفاق لائحة بالآلات الرئيسية ذكرا" القيمة الفردية الجديدة والبدلية، والقيمة الاجمالية
23. Are existing buildings and/or structures on or adjacent to the site, owned by or held in care, custody or control of the contractor(s) or the principal, to be insured against loss or damage arising out of or in connection with the contract works? (If so, give exact description of these buildings/structures)		23. هل الابنية الموجودة و/أو الهياكل ، في ورشة البناء أو الملاصقة له، المملوكة أو تحت رعاية، وصاية أو رقابة المتعاقد (المتعاقدون) أو المسؤول الاساسي، مطلوب تأمينها ضد الخسارة أو الضرر الناتج عن أو المتعلق بأعمال العقد ؟ (اذا كان الجواب نعم، الرجاء اعطاء وصف دقيق لهذه الابنية/الهياكل)
24. Is third party liability to be included? (If so, give brief description of surrounding and existing buildings and/or structures not belonging to the principal or contractor(s) (enclose maps, if possible)		24. هل يشمل التأمين المسؤولية تجاه الغير ؟ (اذا كان الجواب نعم، الرجاء اعطاء تفاصيل عن الابنية و/أو الهياكل المحيطة الموجودة والتي لا تنتمي الى المسؤول الاساسي أو المتعاقد الرجاء ارفاق خرائط اذا أمكن)
25. Do you wish cover to include extra charges (in case of loss) for express freight, overtime, night work, work on public holidays? air freight?		25. هل يشمل التأمين المصاريف الاضافية (في حالة الخسارة) للشحن السريع، للأعمال الاضافية ، للأعمال الليلية، والعمل خلال العطل ؟ مصاريف الشحن الجوي ؟
Insurance amount for		المبلغ المطلوب تأمينه ل
Erection works, split up as follows: a- Items to be erected b- Freight c- Customs duties and dues d- Cost of erection e- Civil engineering works f- Construction/erection equipment g- Clearance of debris (limit of indemnity) (limit of indemnity see Memo 4 of Policy)		اعمال البناء مقسمة كما يلي: أ- النقاط التي ستبنى ب- الشحن ت- الرسوم الجمركية ورسوم أخرى ث- قيمة البناء ج- أعمال الهندسة المدنية ح- تجهيزات البناء/العمار خ- ازالة الانقاض (حدود التغطية)

Code	WI-11-F09	Issue	01	2021/10/01	Revision	00	2021/10/01
------	-----------	-------	----	------------	----------	----	------------



Machines and Equipment Installation Insurance Application		استمارة طلب تأمين تركيب الآلات ومعدات
h- Property located on the principal's premises or on the site, belonging to the principal or held in care, custody or control		د- الملكية الواقعة في مبنى المسؤول الاساسي أو في الورشة المنتمية الى المسؤول الاساسي أو تحت رعايته، حمايته أو رقابته.
Insurance amount for third part liability		المبلغ المطلوب تأمينه لمسؤولية الطرف الثالث
Bodily Injury - any one person		الاضرار الجسدية - بالشخص الواحد
Bodily injury - total		الاضرار الجسدية - المجموع
property damage		الاضرار المادية
Any person who, knowingly and with intent to defraud any insurance company or other person, files a proposal for insurance containing and false information or conceals for the purpose of misleading, information concerning any fact material thereto, commits a fraudulent insurance act, which is a crime Otherwise, the company has the right to cancel the insurance and the claims arising from it		ان أي شخص لديه المعرفة والنية لخداع أي شركة تأمين، أو اذا قدم شخص طلب تأمين يحتوي على أية معلومات خاطئة، أو أخفي بهدف الاضرار معلومات تتعلق بحقيقة المواد، فهو يرتكب عمل تأميني احتيالي أي جريمة وبخلافه من حق الشركة الغاء التأمين والتعويضات المترتبة عنه

Confirmation		تأييد
I confirm / that the above details are and true and agree / that request shall be the contract with Al Badia Insurance Company in accordance with the terms of the policy approved by the company and I Pledge to pay the premium if the company accepts this request and the policy issued		انا الموقع ادناه اصرح / نصرح بأن التفاصيل المذكورة اعلاه صحيحة وحقيقية و اوافق / نوافق على أن يكون هذا الطلب أساساً للتعاقد بيني / بيننا وبين شركة البادية للتأمين وفق شروط الوثيقة المعتمدة المعمول بها في الشركة وأتعهد بتسديد قسط التأمين إذا قبلت الشركة بهذا الطلب وأصدرت الوثيقة .
Name		الاسم
Signature		التوقيع
Date:		التاريخ:

Code	WI-11-F09	Issue	01	2021/10/01	Revision	00	2021/10/01
------	-----------	-------	----	------------	----------	----	------------

